

AI-generated. These interlinears were produced by a large language model (Claude). Each chapter is structurally validated and self-reviewed, but the Greek text, parsing, syntactic, semantic-force, and lexical analysis are *not* human-verified — useful for study and orientation, not a substitute for a critical edition, lexicon, or commentary.

GREEK TEXT · TRANSLATION · INTERLINEAR · DISCOURSE STRUCTURE

The Book of Psalms, Chapter 147

ΨΑΛΜΟΙ PMZ'

Each verse opens with the running Greek, an English translation, and a **discourse note** (its connective, relation, and role in the argument). Below follows the word-by-word breakdown in six tiers: gloss, case (color), parsing, *syntax*, **semantic force**, and a | lexical note.

CASE ■ Nominative ■ Genitive ■ Dative ■ Accusative ■ Vocative ■ Verb (no case) ■ Indeclinable

Discourse notes head each verse: **relation** · connective · clause-flow. Indentation marks prominence — flush-left = main line of argument; indented = supporting / subordinate material.

Theme

Jerusalem and Zion praise the Lord for protection, peace, and the gift of his revealed word.

Translation & textual notes

The Greek text of Psalms 147 follows the standard critical text of the Septuagint as established in the Rahlfs-Hanhart edition (Septuaginta, rev. ed. 2006), an ancient and public-domain text; the critical apparatus is not reproduced. This Hallelujah hymn calls Jerusalem and Zion to praise the Lord for civic protection, peace, and revelatory privilege. The first half celebrates strengthened gates, blessed children, secure borders, and abundant grain. The middle section marvels at the swift power of the divine word in winter and thaw, while the final verses return to covenant

identity by proclaiming that the Lord has made his statutes and judgments known uniquely to Jacob and Israel. Versification follows the LXX.

Discourse structure of the chapter

A · 147:1-2

Jerusalem is summoned to praise for strengthened life

The psalm calls Jerusalem and Zion to praise because the Lord has fortified the city and blessed its children.

B · 147:3

Peace and abundance mark the city's borders

The Lord gives peace within the boundaries of Zion and satisfies her with the finest wheat.

C · 147:4-7

The Lord's word rules snow, ice, wind, and waters

The poem meditates on the swift divine word that commands winter weather and then melts it away by breath and thaw.

D · 147:8

Jacob and Israel receive the Lord's revealed ordinances

The hymn moves from creation to revelation, declaring that the Lord has spoken his word, statutes, and judgments to his covenant people.

E · 147:9

No other nation has known this covenant privilege

The final line stresses Israel's unique privilege in receiving the Lord's judgments, a gift not given in the same way to every nation.

1 ἀλληλουϊα Ἀγγαίου καὶ Ζαχαρίου ἐπαίνει Ἱερουσαλὴμ τὸν κύριον αἶνει τὸν θεόν σου Σιών

Hallelujah. Praise the Lord, O Jerusalem; praise your God, O Zion.

Opening summons to the holy city

ἐπαίνει

The psalm addresses Jerusalem and Zion directly, placing corporate praise on their lips.

αλληλουια

hallelujah

I ALLHLOUIA

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

αλληλουια: meaning 'hallelujah'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Αγγαιου

of Haggai

N1T GSM · Αγγαιας

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

Αγγαιου: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

καὶ

καί

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καὶ: meaning 'καί'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

Ζαχαριου

of Zechariah

N1T GSM · Ζαχαριας

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

Ζαχαριου: transliterated proper name rendered in Greek letters; here it functions as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἐπαίνει

αἰνέω + ἐπι

V2 PAD2S · αἰνέω + ἐπι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

αἰνέω + ἐπι: meaning 'αἰνέω + ἐπι'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

Ιερουσαλημ

Jerusalem

N VSF · Ἰερουσαλήμ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

Ιερουσαλημ: meaning 'Jerusalem'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὸν

ὁ

RA ASM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

κύριον

Lord

N2 ASM · κύριος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

κύριος: meaning 'Lord'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αἶνει

praise

V2 PAD2S · αἰνέω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

αἰνέω: meaning 'praise'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸν

ὁ

RA ASM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

θεόν

God

N2 ASM · θεός

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

θεός: meaning 'God'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

σου

σύ

RP GS · σύ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

σου: meaning 'σύ'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ΣΙΩΝ

Zion

N VSF · ΣΙΩΝ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ΣΙΩΝ: meaning 'Zion'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

2 ὅτι ἐνίσχυσεν τοὺς μοχλοὺς τῶν πυλῶν σου εὐλόγησεν τοὺς υἱοὺς σου ἐν σοί

For he strengthened the bars of your gates; he blessed your sons within you.

Security and blessing in the city ὅτι

The first reason for praise is the Lord's protection of the city and blessing of its people.

ὅτι

ὅτι

C · ὅτι

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

ὅτι: meaning 'ὅτι'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐνίσχυσεν

ἰσχύω + ἐν

VAI AAI3S · ἰσχύω + ἐν

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ἰσχύω + ἐν: meaning 'ἰσχύω + ἐν'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τοὺς

ὁ

RA APM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοὺς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

μοχλοὺς

bar

N2 APM · μοχλός

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

μοχλός: meaning 'bar'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

τῶν

ὁ

RA GPF · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῶν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πυλῶν

gate

N1 GPF · πύλη

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πύλη: meaning 'gate'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

σου

σύ

RP GS · σύ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

σου: meaning 'σύ'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

εὐλόγησεν

bless

VA AAI3S · εὐλογέω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

εὐλογέω: meaning 'bless'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τοὺς

ὁ

RA APM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοὺς: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

υἱοῦς

son

N2 APM · υἱός

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

υἱός: meaning 'son'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

σου

σύ

RP GS · σύ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

σου: meaning 'σύ'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ἐν

ἐν

P · ἐν

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἐν: meaning 'ἐν'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

σοί

σύ

RP DS · σύ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference or interest

σοί: meaning 'σύ'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

3 ὁ τιθεὶς τὰ ὅριά σου εἰρήνην καὶ στέαρ πυροῦ ἐμπιπλῶν σε

He is the one who makes your borders peace and fills you with the fat of wheat.

Peaceful borders and provision

τιθεὶς

Political stability and agricultural abundance are both named as gifts of the Lord.

ὁ

ὁ

RA NSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ὁ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

τιθεὶς

παπνσμ τίθημι

V7 · παπνσμ τίθημι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνσμ τίθημι: meaning 'παπνσμ τίθημι'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὰ

ὁ

RA APN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ὅριά

boundary

N2N APN · ὅριον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ὅριον: meaning 'boundary'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

σου

σύ

RP GS · σύ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

σου: meaning 'σύ'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

εἰρήνην

peace

N1 ASF · εἰρήνη

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

εἰρήνη: meaning 'peace'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

καὶ

καί

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'καί'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

στέαρ

fat

N3 ASN · στέαρ

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

στέαρ: meaning 'fat'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

πυροῦ

wheat

N2 GSM · πυρός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

πυρός: meaning 'wheat'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

ἐμπιπλῶν

παπνσμι πίμπλημι + ἐν

V8 · παπνσμι πίμπλημι + ἐν

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνσμι πίμπλημι + ἐν: meaning 'παπνσμι πίμπλημι + ἐν'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

σε

σύ

RP AS · σύ

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

σε: meaning 'σύ'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

4 ὁ ἀποστέλλων τὸ λόγιον αὐτοῦ τῇ γῇ ἕως τάχους δραμεῖται ὁ λόγος αὐτοῦ

He is the one who sends his word to the earth; his word will run swiftly.

The swift command of God ἀποστέλλων

The hymn turns from Zion's peace to the active power of the divine word throughout the earth.

ὁ

ὁ

RA NSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ὁ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

ἀποστέλλων

παπνσμι στέλλω + ἀπο

V1 · παπνσμι στέλλω + ἀπο

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνσμι στέλλω + ἀπο: meaning 'παπνσμι στέλλω + ἀπο'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ

ὁ

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λόγιον

oracle

N2N ASN · λόγιον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

λόγιον: meaning 'oracle'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τῇ

ó

RA DSF · ó

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τῇ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

γῇ

earth

N1 DSF · γῇ

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

γῇ: meaning 'earth'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

ἕως

until

P · ἕως

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

ἕως: meaning 'until'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

τάχους

τάχος

N3E GSN · τάχος

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

τάχους: meaning 'τάχος'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

δραμεῖται

run

VF2 FMI3S · τρέχω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

τρέχω: meaning 'run'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ó

ó

RA NSM · ó

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

ó: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λόγος

word

N2 NSM · λόγος

nominative element functioning as subject, predicate, or apposition

→ participant prominence

λόγος: meaning 'word'; it serves as nominative element functioning as subject, predicate, or apposition.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

5 τοῦ διδόντος χιόνα ὥσει ἔριον ὀμίχλην ὥσει σποδὸν πάσσοντος

He is the one who gives snow like wool, who scatters mist like ashes.

Winter imagery under divine command

διδόντος

Snow and frost are poetically described as materials distributed at the Lord's will.

τοῦ

ὁ

RA GSM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τοῦ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

διδόντος

παπγσμ δίδωμι

V8 · παπγσμ δίδωμι

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπγσμ δίδωμι: meaning 'παπγσμ δίδωμι'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

χιόνα

snow

N3N ASF · χιών

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

χιών: meaning 'snow'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ὥσει

ὥσει

D · ὥσει

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὥσει: meaning 'ὥσει'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἔριον

wool

N2N ASN · ἔριον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ἔριον: meaning 'wool'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ὀμίχλην

mist

N1 ASF · ὀμίχλη

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ὀμίχλη: meaning 'mist'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ὥσει

ὥσει

D · ὥσει

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὥσει: meaning 'ὥσει'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

σποδὸν

ashes

N2 ASF · σποδός

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

σποδός: meaning 'ashes'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

πάσσοντος

παπγσμ πάσσω

V1 · παπγσμ πάσσω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπγσμ πάσσω: meaning 'παπγσμ πάσσω'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

6 βάλλοντος κρύσταλλον αὐτοῦ ὥσει ψωμούς κατὰ πρόσωπον ψύχους αὐτοῦ τίς ὑποστήσεται

He is the one who throws his ice like morsels; who can stand before his cold?

The severity of God's cold **βάλλοντος**

The psalm lingers on the force of winter, emphasizing human inability before it.

βάλλοντος

παπγσμ βάλλω

V1 · παπγσμ βάλλω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπγσμ βάλλω: meaning 'παπγσμ βάλλω'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

κρύσταλλον

ice

N2 ASM · κρύσταλλος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

κρύσταλλος: meaning 'ice'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ὥσει

ὥσει

D · ὥσει

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

ὥσει: meaning 'ὥσει'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ψωμούς

morsel

N2 APM · ψωμός

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ψωμός: meaning 'morsel'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

κατὰ

κατά

P · κατὰ

preposition governing its complement phrase

→ spatial or relational framing

κατὰ: meaning 'κατά'; here it marks the relation signaled by preposition governing its complement phrase.

πρόσωπον

face

N2N ASN · πρόσωπον

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πρόσωπον: meaning 'face'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

ψύχους

cold

N3E GSN · ψυχός

genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality

→ relational specification

ψυχός: meaning 'cold'; it serves as genitive nominal element defining relation, possession, source, or quality.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τίς

τίς

RI NSM · τίς

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

τίς: meaning 'τίς'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

ὑποστήσεται

ἴστημι + ὑπο

VF FMI3S · ἴστημι + ὑπο

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

ἴστημι + ὑπο: meaning 'ἴστημι + ὑπο'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

7 ἀποστελεῖ τὸν λόγον αὐτοῦ καὶ τήξει αὐτά πνεύσει τὸ πνεῦμα αὐτοῦ καὶ ρυήσεται ὕδατα

He will send his word and melt them; his spirit will blow and waters will flow.

Thaw by word and breath ἀποστελεῖ

The same Lord who commands the freeze also commands the thaw, showing mastery over change itself.

ἀποστελεῖ

στέλλω + ἀπο

VF2 FAI3S · στέλλω + ἀπο

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

στέλλω + ἀπο: meaning 'στέλλω + ἀπο'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸν

ὁ

RA ASM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λόγον

word

N2 ASM · λόγος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

λόγος: meaning 'word'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καί

καί

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'καί'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τήξει

melt

VF FAI3S · τήκω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

τήκω: meaning 'melt'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

αὐτά

he

RD APN · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference

αὐτά: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

πνεύσει

πνεύω

VF FAI3S · πνεύω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

πνεύω: meaning 'πνεύω'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸ

ὁ

RA ASN · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

πνεῦμα

spirit

N3M ASN · πνεῦμα

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

πνεῦμα: meaning 'spirit'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

καί

καί

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'καί'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ῥυήσεται

ῥυέω

VF FMI3S · ῥυέω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ future

ῥυέω: meaning 'ῥυέω'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

ὕδατα

water

N3T ASN · ὕδωρ

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

ὕδωρ: meaning 'water'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

8 ἀπαγγέλλων τὸν λόγον αὐτοῦ τῷ Ιακωβ δικαιώματα καὶ κρίματα αὐτοῦ τῷ Ισραηλ

He is the one who declares his word to Jacob, his ordinances and judgments to Israel.

Revelation to the covenant people ἀπαγγέλλων

The movement from creation to covenant culminates in the gift of divine instruction to Israel.

ἀπαγγέλλων

παπνσμι ἀγγέλλω + ἀπο

V1 · παπνσμι ἀγγέλλω + ἀπο

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ verbal action or state

παπνσμι ἀγγέλλω + ἀπο: meaning 'παπνσμι ἀγγέλλω + ἀπο'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

τὸν

ὁ

RA ASM · ὁ

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὸν: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

λόγον

word

N2 ASM · λόγος

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

λόγος: meaning 'word'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

τῷ ὁ RA DSM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	Ἰακώβ Jacob N DSM · Ἰακώβ <i>adverbial or particle element shaping the clause or phrase</i> → discourse linkage or contrast Ἰακώβ: meaning 'Jacob'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.	δικαιώματα ordinance N3M APN · δικαίωμα <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification δικαίωμα: meaning 'ordinance'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	καὶ καί C · καί <i>connective or conjunction linking the clause to its context</i> → discourse linkage or contrast καί: meaning 'καί'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.
κρίματα judgment N3M APN · κρίμα <i>accusative element functioning as object, extent, or goal</i> → object specification κρίμα: meaning 'judgment'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.	αὐτοῦ he RP GSM · αὐτός <i>pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause</i> → relational specification αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.	τῷ ὁ RA DSM · ὁ <i>article marking the following noun phrase</i> → noun-phrase marking τῷ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.	Ἰσραὴλ Israel N DSM · Ἰσραήλ <i>adverbial or particle element shaping the clause or phrase</i> → discourse linkage or contrast Ἰσραήλ: meaning 'Israel'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

9 οὐκ ἐποίησεν οὕτως παντὶ ἔθνει καὶ τὰ κρίματα αὐτοῦ οὐκ ἐδήλωσεν αὐτοῖς

He did not do thus for every nation, and his judgments he did not make known to them.

Unique privilege of Israel οὐκ

The psalm closes by underscoring the singular privilege of Israel in receiving the Lord's revealed judgments.

οὐκ

not

D · οὐ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὐκ: meaning 'not'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐποίησεν

make

VAI AAI3S · ποιέω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

ποιέω: meaning 'make'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

οὕτως

thus

D · οὕτως

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὕτως: meaning 'thus'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

παντὶ

all

A3 DSN · πᾶς

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

πᾶς: meaning 'all'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

ἔθνει

nation

N3E DSN · ἔθνος

dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient

→ sphere or reference

ἔθνος: meaning 'nation'; it serves as dative nominal element marking relation, instrument, sphere, or recipient.

καὶ

καί

C · καί

connective or conjunction linking the clause to its context

→ discourse linkage or contrast

καί: meaning 'καί'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

τὰ

ό

RA APN · ό

article marking the following noun phrase

→ noun-phrase marking

τὰ: Greek article marking definiteness and the role of the accompanying noun phrase.

κρίματα

judgment

N3M APN · κρίμα

accusative element functioning as object, extent, or goal

→ object specification

κρίμα: meaning 'judgment'; it serves as accusative element functioning as object, extent, or goal.

αὐτοῦ

he

RP GSM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ relational specification

αὐτοῦ: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

οὐκ

not

D · οὐ

adverbial or particle element shaping the clause or phrase

→ discourse linkage or contrast

οὐκ: meaning 'not'; conjunction or particle linking this unit with the surrounding discourse.

ἐδήλωσεν

make known

VAI AAI3S · δηλώω

verbal form carrying the action, process, or state of the clause

→ constative aorist

δηλώω: meaning 'make known'; it carries the action, process, or state of the clause; here it functions as verbal form carrying the action, process, or state of the clause.

αὐτοῖς

he

RP DPM · αὐτός

pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause

→ participant reference or interest

αὐτοῖς: meaning 'he'; pronoun marking person, possession, or reference within the clause; here it functions as pronominal form marking person, reference, or participant role within the clause.

On the labels. Parsing gives Tense·Voice·Mood·Person·Number (+ Case·Number·Gender for participles) and lemma. The *syntactic-function* and **semantic-force** tiers follow standard intermediate-grammar categories (e.g. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*); both involve interpretive judgment, and the majority reading has been chosen where opinions differ. Lexical notes condense commonly cited data (etymology, sense range, synonym contrasts, NT frequency, OT/LXX echoes) and are no substitute for a lexicon.

On the discourse tier. Discourse structure operates above the word, so it is shown at the clause/verse level (the connective, the relation it signals, and the role of the clause) and summarized in the chapter outline. Relation labels, any proposed chiasm, and the paragraph divisions reflect a common reading of the argument; other discourse analyses segment and label some relations differently.